

Số: 66 /TCT-TS
V/v khấu trừ tiền sử dụng đất
đã nộp vào tiền thuê đất.

Hà Nội, ngày 06 tháng 1 năm 2006

Kính gửi: - Công ty sản xuất, kinh doanh thương mại và dịch vụ xuất
nhập khẩu thanh niên xung phong thành phố Hồ Chí Minh;
- Cục Thuế tỉnh Bà Rịa-Vũng Tàu.

Trả lời công văn số 339/ CV-VYC ngày 8/12/2005 của Công ty sản xuất,
kinh doanh thương mại và dịch vụ xuất nhập khẩu thanh niên xung phong thành
phố Hồ Chí Minh (dưới đây gọi là Công ty) về đề nghị trừ dần vào tiền thuê đất
hàng năm đối với số tiền sử dụng đất đã nộp năm 1992 của lô đất tại đường
Thủy Vân, thành phố Vũng Tàu, Tổng cục Thuế có ý kiến như sau:

Tổng cục Thuế đã có Công văn số 4103 /TCT-TS ngày 11/11/2005 trả lời
Cục Thuế tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu.

Tuy nhiên, qua nghiên cứu hồ sơ bổ sung của Công ty gửi kèm thì khu
đất mà Công ty đang được thuê để xây dựng và kinh doanh khu biệt thự du lịch
Thủy Vân, thành phố Vũng Tàu và khu nghỉ dưỡng Sơn Thủy tại đường Thủy
Vân, thành phố Vũng Tàu (14.000m² được thuê theo quyết định số 145/TTg
ngày 10/3/1997 của Thủ tướng Chính phủ; 6.784m² được thuê theo quyết định
số 1692/QĐ-UB ngày 15/4/2004 của Ủy ban nhân dân tỉnh Bà Rịa-Vũng Tàu)
chính là khu đất trước đây (1992) Lực lượng thanh niên xung phong thành phố
Hồ Chí Minh (LLTNXP) góp vốn liên doanh và LLTNXP đã nộp vào ngân sách
nhà nước tổng số tiền 2.727.270.000 đồng, trong đó tiền sử dụng đất
2.597.400.000 đồng, lệ phí trước bạ 129.870.000 đồng (không có nguồn gốc từ
ngân sách). Dự án liên doanh chưa được thực hiện thì Ủy ban nhân dân tỉnh Bà
Rịa-Vũng Tàu có Quyết định số 594 /QĐ/UBT ngày 31/3/1994 giao cho Lực
lượng thanh niên xung phong thành phố Hồ Chí Minh làm chủ đầu tư xây dựng
và kinh doanh-khu biệt thự du lịch Thủy Vân, thành phố Vũng Tàu.

Sau đó, Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh có Quyết định số
01/QĐ-UB ngày 10/2/1995 giao cho Công ty và bàn giao vốn để tiếp tục thực
hiện nhiệm vụ sản xuất kinh doanh của LLTNXP thành phố Hồ Chí Minh.

Do đó, trường hợp Công ty được chuyển từ hình thức giao đất sang thuê
đất thì Công ty được trừ tổng số tiền (2.727.270.000 đồng) sử dụng đất và lệ phí
trước bạ (tại thời điểm Công ty ký hợp đồng thuê đất thì nhà nước chưa có quy
định thu lệ phí trước bạ đối với đất thuê) mà LLTNXP đã nộp ngân sách nhà

nước năm 1992 vào số tiền thuê đất phải nộp hàng năm, nhưng tối đa không quá tổng số tiền thuê đất phải nộp cho cả thời gian thuê đối với khu đất đó.

Đề nghị Công ty liên hệ với Cục Thuế tỉnh Bà Rịa- Vũng Tàu để giải quyết cụ thể theo hướng dẫn trên đây; Công văn này thay thế công văn số 4103/TCT-TS ngày 11/11/2005 của Tổng cục Thuế gửi Cục Thuế tỉnh Bà Rịa- Vũng Tàu./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- VPĐD TCT tại TPHCM;
- Lưu: VT, TS.5

KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG



Phạm Duy Khương